



敬啟者：

To the Parents/ Guardians

學生購置書籍計劃

Students' Book Purchase Scheme

為提昇閱讀風氣及令學生接觸更多不同類型的書籍，本校過去多次舉辦書展及購書計劃，成效顯著，圖書館的借書率亦見上升。為鼓勵學生更積極閱讀，本校將推行學生購置書籍計劃。是次計劃獲學校撥款 15,000 元，讓學生在老師陪同下直接到書局選購心儀的書籍。學生可在其選購的書籍上寫上自己的姓名，更有機會優先借閱所選圖書，而這些書籍日後將放置於學校圖書館內，與其他同學分享。有關活動詳情如下：

To enhance the reading atmosphere among students and expose them to various types of reading materials, the College has held a host of book fairs and book purchase schemes. Students' response was overwhelming and the number of students borrowing books from the library has been mounting. **To encourage students to read more actively, the College has set aside HK\$15,000 for students to make purchases of their favourite books in company with teachers.** Students are invited to print their name on the book they buy, and given the priority to borrow it. The books will then be placed in the school library for other students. Details of the activity are as follows:

日期 Date	2018 年 4 月 7 日(星期六) 7 th April 2018 (Saturday)
時間 Time	上午 10 時至下午 1 時 30 分 10:00am to 1:30pm
對象 Target	全校學生及家長 All students and parents
地點 Venue	商務印書館(希爾頓中心店) The Commercial Press (Hilton Plaza)
交通安排 Transport	安排旅遊巴士接送學生及家長往返學校 Free coach service is arranged between the College and the book shop
費用 Fees	車資及購置書籍的費用全數由學校支付 The College is responsible for the spending on transportation and book purchases

是次「學生購置書籍計劃」歡迎各班同學及/或家長出席，名額約一百名。如報名人數超出限額，將按各級人數比例邀請同學及家長參加。希望家長能抽空陪同 貴子弟選購課外書籍，家校合作共同培養學生之閱讀習慣。

Both students and/or parents are welcome to join this Students' Book Purchase Scheme, and the number of participants is 100. Should the number of applicants for the scheme exceed the quota, participants will be invited in proportion to the number of students and parents in the form. It is hoped that parents can spend time making book purchases with their children, and in conjunction with the College, nurture their reading habit.



二零一七年至一八年度學校通訊第五十三號
2017-2018/School Circular no.53

請家長簽妥回條後，囑咐學生於三月十六日或以前交回班主任。

Please complete the reply slip and remind your child to return it to the class teacher on or before 16th March, 2018.

此致

貴家長/監護人

Thank you for your kind attention.

教務組啟

Academic Committee

二零一八年三月十三日
13rd March 2018

回條

Reply Slip



有關學校通訊第五十三號「學生購置書籍計劃」事宜業已閱悉。

I have been clearly informed about the matters enlisted in School Circular no.53 "Students' Book Purchase Scheme".

* 本人有意參加「學生購置書籍計劃」活動，人數為學生_____人及家屬_____人。
本人之聯絡電話：_____

I would like to join the "Students' Book Purchase Scheme", with _____ students and _____ family members.

My contact number is: _____

* 本人無暇參加「學生購置書籍計劃」活動。
I would not join the "Students' Book Purchase Scheme".

* 請在適當的空格填上✓號。

* Please ✓ the appropriate box.

此覆

保良局何蔭棠中學教務組
To the Academic Committee,

Po Leung Kuk Celine Ho Yam Tong College

學生姓名：_____

Student's name

班 別：_____ (.)

Class

家長/監護人簽署：_____

Signature of Parent/ Guardian

二零一八年三月 日

Date: _____